

Visto per il controllo di regolarità contabile Sichtvermerk für die Buchhaltungskontrolle		La Direttrice dell'Ufficio Bilancio Die Leiterin des Amtes für Haushalt	
Capitolo/Kapitel	Esercizio/ Finanzjahr	Trento, Trient	dott.ssa Lucia Moser firmato-gezeichnet

**CONSIGLIO REGIONALE  
DEL TRENTINO-ALTO ADIGE**

**REGIONALRAT  
TRENTINO-SÜDTIROL**

**DELIBERAZIONE  
DELL'UFFICIO DI  
PRESIDENZA**

**BESCHLUSS  
DES PRÄSIDIUMS**

**N. 44/2021**

**Nr. 44/2021**

**SEDUTA DEL**

**SITZUNG VOM**

**07.07.2021**

*In presenza dei  
sottoindicati membri*

*In Anwesenheit der  
nachstehenden Mitglieder*

*Presidente  
Vicepresidente  
Segretario questore  
Segretario questore*

*Josef Nogger  
Roberto Paccher  
Alessandro Savoi  
Alessandro Urzì*

*Präsident  
Vizepräsident  
Präsidialsekretär  
Präsidialsekretär*

*Assiste il  
Segretario generale  
del Consiglio regionale*

*Dr. Stefan Untersulzner*

*Im Beisein des  
Generalsekretärs des  
Regionalrates*

*Assenti:  
Vicepresidente  
Segretario questore*

*(giust.) Luca Guglielmi (entsch.)  
(giust.) Jasmin Ladurner (entsch.)*

*Abwesend:  
Vizepräsident  
Präsidialsekretärin*

<p><b>L'Ufficio di Presidenza delibera sul seguente OGGETTO:</b></p>	<p><b>Das Präsidium beschließt zu nachstehendem GEGENSTAND:</b></p>
<p><b>Ratifica dei decreti del Presidente del Consiglio regionale n. 30, n. 33, n. 34, n. 35 del 25.06.2021 e n. 36 del 28.06.2021</b></p>	<p><b>Ratifizierung der Dekrete des Präsidenten des Regionalrates Nr. 30, Nr. 33, Nr. 34, Nr. 35 vom 25.06.2021 und Nr. 36 vom 28.06.2021</b></p>

L'UFFICIO DI PRESIDENZA DEL  
CONSIGLIO REGIONALE

Considerata la necessità di garantire il regolare svolgimento dell'attività istituzionale del Consiglio regionale, nei casi in cui, per ragioni di necessità e urgenza, non sia possibile attendere la riunione dell'Ufficio di Presidenza;

Vista la facoltà del Presidente del Consiglio di ricorrere a propri decreti per provvedere all'adozione di atti che, per la loro urgenza, non possano attendere la seduta dell'Ufficio di Presidenza;

Preso atto che risulta in corso la procedura concorrenziale sul mercato elettronico MEPAT per l'individuazione ex novo del broker e consulente di assicurazioni presso il Consiglio regionale e che il rapporto con il broker Eurorisk srl in scadenza il 28.06.2021 necessitava di immediata proroga tecnica pari a sei mesi, predisposta in via d'urgenza con il decreto n. 30/2021;

Considerato che a seguito delle elezioni del Presidente e dei Vicepresidenti del Consiglio regionale avvenute il 25.06.2021 i predetti con apposita nota scritta hanno confermato i Segretari particolari in servizio e conseguentemente sono stati emessi per ragioni d'urgenza i decreti n. 33/2021, Nr. 34/2021 e n. 35/2021 onde poter dare continuità ai rapporti di lavoro in atto;

Rilevata l'urgenza e necessità di anticipare con il decreto del Presidente del Consiglio regionale n. 36/2021 l'accoglimento delle proposte di prima variazione di competenza e di cassa al bilancio di previsione 2021-2022-2023 del Consiglio regionale in considerazione dell'assestamento del bilancio di previsione della Regione;

Visto che il disegno di legge concernente l'approvazione dell'assestamento

DAS PRÄSIDIUM DES REGIONALRATS -

Angeichts der Notwendigkeit, die ordnungsgemäße Abwicklung der institutionellen Tätigkeit auch in jenen Fällen zu gewährleisten, in denen es aus Gründen der Notwendigkeit und Dringlichkeit nicht möglich ist, die Abhaltung einer Präsidiumssitzung abzuwarten;

Angeichts dessen, dass der Präsident des Regionalrates die Möglichkeit hat, mittels Dekret Maßnahmen zu ergreifen, für die – angesichts der bestehenden Notwendigkeit – nicht die Abhaltung einer Präsidiumssitzung abgewartet werden kann;

Zur Kenntnis genommen, dass derzeit auf dem elektronischen Markt der autonomen Provinz Trient (MEPAT) ein Wettbewerbsverfahren für die Neuvergabe des Brokerdienstes und der Versicherungsberatung für den Regionalrat durchgeführt wird und dass der mit dem Broker Eurorisk GmbH unterhaltene Vertrag am 28. Juni 2021 auslief, so dass sich eine technische Verlängerung desselben um 6 Monate als notwendig erwies, die im Dringlichkeitswege mit dem Dekret Nr. 30/2021 verfügt worden ist;

Hervorgehoben, dass aufgrund der am 25. Juni 2021 erfolgten Wahl des Präsidenten und der Vizepräsidenten des Regionalrates die Inhaber dieser Ämter mit schriftlicher Mitteilung ihre jeweiligen Dienst leistenden persönlichen Referenten in deren Amt bestätigt haben und dass daher aus Dringlichkeitsgründen die Dekrete Nr. 33/2021, Nr. 34/2021 und Nr. 35/2021 erlassen worden sind, um die Kontinuität der bestehenden Arbeitsverhältnisse zu gewährleisten;

Hervorgehoben, dass es dringend und notwendig war, mit dem Dekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 36/2021 die erste Änderung in der Kompetenz und der Kassa des Haushaltsvoranschlags des Regionalrates 2021-2022-2023 im Hinblick auf den Nachtragshaushalt der Region vorab zu genehmigen;

Angeichts dessen, dass der Gesetzentwurf betreffend die Genehmigung des

del bilancio di previsione della Regione Trentino Alto-Adige per gli esercizi finanziari 2021-2023 è stato approvato con deliberazione della Giunta regionale n. 124 del 28 giugno 2021;

Considerato che il Consiglio regionale provvederà al trasferimento alla Regione delle seguenti somme dopo l'approvazione della variazione del bilancio 2021-2023:

euro 1.598.826,05 ai sensi della legge regionale 4/2014;

euro 174.996,77 ai sensi della legge regionale 1/2017;

euro 10.000.000,00 quale quota libera dell'avanzo;

Rilevata pertanto la necessità di approvare la prima variazione di bilancio del Consiglio regionale prima dell'approvazione del disegno di legge concernente l'approvazione dell'assestamento del bilancio di previsione della Regione Trentino Alto-Adige;

Considerato che, in attesa dell'odierna convocazione dell'Ufficio di Presidenza, il Presidente, con i propri provvedimenti succitati, ha disposto misure urgenti ed inderogabili che richiedono la ratifica dell'Ufficio di Presidenza;

Dato atto che, sullo schema delle variazioni al bilancio di previsione 2021-2022-2023 dovrà essere acquisito il parere del Collegio dei revisori dei conti ai sensi dell'art. 72 del decreto legislativo n. 118/2011;

Visto l'art. 5 del regolamento interno;

Ad unanimità dei voti legalmente espressi,

d e l i b e r a

1. Di ratificare l'operato del Presidente del Consiglio regionale e conseguentemente, in modo integrale, i decreti del Presidente del Consiglio regionale n. 30, n. 33, n. 34, n. 35 del 25.06.2021 e il n. 36 del 28.06.2021, citati nelle premesse.

2. Di disporre la trasmissione del presente provvedimento e del decreto d'urgenza del Presidente del Consiglio n. 36 del 28 giugno

Nachtragshaushalts der Autonomen Region Trentino-Südtirol für die Haushaltsjahres 2021-2023 mit dem Beschluss der Regionalregierung Nr. 124 vom 28. Juni 2021 genehmigt worden ist;

Hervorgehoben, dass der Regionalrat nach der Genehmigung der Haushaltsänderung 2021-2023 der Region die nachstehend angeführten Beträge übertragen wird:

1.598.826,05 Euro gemäß Regionalgesetz Nr. 4/2014;

174.996,77 Euro gemäß Regionalgesetz Nr. 1/2017;

10.000.000,00 Euro als Anteil des frei verfügbaren Überschusses;

Angesichts der gegebenen Notwendigkeit, die erste Änderung zum Haushaltsvoranschlag des Regionalrates vor der Genehmigung des Gesetzentwurfes betreffend den Nachtragshaushalt der Autonomen Region Trentino-Südtirol zu genehmigen;

Hervorgehoben, dass in Erwartung der heutigen Einberufung des Präsidiums der Präsident mit den vorgenannten Dekreten dringende und unaufschiebbare Maßnahmen ergriffen hat, die vom Präsidium ratifiziert werden müssen;

Hervorgehoben, dass gemäß Artikel 72 des gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118/2011 zum Entwurf der Änderungen zum Haushaltsvoranschlag 2020-2021-2022 das Gutachten des Kollegiums der Rechnungsprüfer eingeholt werden muss;

Nach Einsicht in den Artikel 5 der Geschäftsordnung;

Mit gesetzmäßig zum Ausdruck gebrachter Stimmeneinhelligkeit -

b e s c h l i e ß t

1. Das Vorgehen des Präsidenten des Regionalrates und demnach vollinhaltlich die in den Prämissen angeführten Dekrete des Präsidenten des Regionalrates Nr. 30, Nr. 33, Nr. 34, Nr. 35 vom 25.06.2021 und Nr. 36 vom 28.06.2021 zu ratifizieren.

2. Zu verfügen, dass dieser Beschluss und das Dringlichkeitsdekret des Präsidenten des Regionalrates Nr. 36 vom 28. Juni 2021

2021 e degli allegati A) e B) che formano parte integrante e sostanziale del provvedimento al Collegio dei revisori dei conti per l'espressione del parere da riferire al Consiglio regionale.

Contro il presente provvedimento sono ammessi alternativamente i seguenti ricorsi:

- a) ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento da parte di chi vi abbia interesse, entro 60 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi degli artt. 29 e ss. del d.lgs. 2 luglio 2010, n. 104;
- b) ricorso straordinario al Presidente della Repubblica da parte di chi vi abbia interesse, entro 120 giorni decorrenti dalla conoscenza dello stesso, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24 novembre 1971, n. 1199.

und die Anlagen A) und B), die ergänzenden und wesentlichen Bestandteil der Maßnahme bilden, dem Kollegium der Rechnungsprüfer zwecks Abgabe des dem Regionalrat zu unterbreitenden Gutachtens übermittelt werden.

Gegen diese Maßnahme können alternativ nachstehende Rekurse eingelegt werden:

- a) Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient, der im Sinne des Art. 29 des GvD Nr. 104 vom 2. Juli 2010 innerhalb 60 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist;
- b) außerordentlicher Rekurs an den Präsidenten der Republik, der im Sinne des DPR vom 24.11.1971, Nr. 1199 innerhalb 120 Tagen ab dem Datum, an dem die Maßnahme zur Kenntnis genommen wurde, einzulegen ist.

**IL PRESIDENTE/DER PRÄSIDENT**

- Dr. Josef Noggler -  
firmato-gezeichnet

**IL SEGRETARIO GENERALE/DER GENERALSEKRETÄR**

- Dr. Stefan Untersulzner -  
firmato-gezeichnet